

Bruxelles, 6 august 2026
(OR. en)

12340/26
ADD 1

Dosar interinstituțional:
2026/0221 (NLE)

ACP 79
WTO 81
RELEX 1067
COAFR 249

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	27 iulie 2026
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2026) 396 annex
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de Decizie a Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț și dezvoltare instituit în temeiul Acordului de parteneriat economic dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și statele părți la APE din SADC, pe de altă parte, în ceea ce privește adoptarea listei persoanelor care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitru

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2026) 396 annex.

Anexă: COM(2026) 396 annex



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 27.7.2026
COM(2026) 396 final

ANNEX

ANEXĂ

la

Propunerea de Decizie a Consiliului

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului pentru comerț și dezvoltare instituit în temeiul Acordului de parteneriat
economic dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și
statele părți la APE din SADC, pe de altă parte, în ceea ce privește adoptarea listei
persoanelor care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitru**

ANEXĂ
PROIECT DE DECIZIE nr. .../2026
A COMITETULUI PENTRU COMERȚ ȘI DEZVOLTARE
INSTITUIT PRIN
ACORDUL DE PARTENERIAT ECONOMIC DINTRE
UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI STATELE MEMBRE ALE ACESTEIA, PE DE O
PARTE,
ȘI STATELE PĂRȚI LA APE DIN SADC, PE DE ALTĂ PARTE

din ... 2026

privind înlocuirea listei persoanelor care
doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitri

COMITETUL PENTRU COMERȚ ȘI DEZVOLTARE,

având în vedere Acordul de parteneriat economic dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și statele părți la APE din SADC, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 94,

întrucât:

- (1) Acordul a fost aplicat cu titlu provizoriu de la 10 octombrie 2016 pentru toate părțile la acord, cu excepția Mozambicului. Acordul a fost aplicat cu titlu provizoriu între Mozambic și Uniunea Europeană începând cu 4 februarie 2018.
- (2) Articolul 103 din acord instituie Comitetul pentru comerț și dezvoltare, care se reunește într-o configurație specifică pentru a aborda comerțul și aspectele legate de comerț care intră sub incidența părții II din acord.
- (3) În conformitate cu articolul 94 alineatul (1) din acord, Comitetul pentru comerț și dezvoltare a adoptat, la 18 februarie 2019, prin Decizia nr. 1/2019, lista celor 21 persoane care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitri. A devenit necesară o revizuire a listei respective pentru a menține numărul minim de arbitri disponibili.
- (4) Lista persoanelor care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitri este alcătuită din trei subliste: o sublistă pentru fiecare parte, care include opt persoane în calitate de arbitri și o sublistă de cinci persoane care nu sunt resortisanți ai niciuneia dintre părți

și care ar putea îndeplini funcția de președinte al comisiei de arbitraj, îndeplinind cerințele prevăzute la articolul 94 alineatul (1) din acord.

- (6) Nu este necesar să se adopte decizia în toate limbile autentice ale acordului, deoarece decizia nu modifică dispozițiile acordului și este relevantă numai pentru funcționarea internă a sistemului de soluționare a litigiilor dintre părți.
- (7) Pentru a asigura buna funcționare a acordului, în special a părții III, Comitetul pentru comerț și dezvoltare ar trebui să înlocuiască lista persoanelor care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitri cu o nouă listă,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- 1. Lista persoanelor care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitri, prevăzută în anexa la Decizia nr. 1/2019 din 18 februarie 2019 a Comitetului pentru comerț și dezvoltare, se înlocuiește cu lista prevăzută în anexa la prezenta decizie.
- 2. Anexa face parte integrantă din prezenta decizie.

Articolul 2

- 1. Prezenta decizie a fost adoptată în limba engleză și redactată în două exemplare. Fiecare parte poate traduce textul prezentei decizii în limbile necesare pentru procedurile sale interne și pentru informarea publicului.
- 2. Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, la...

Pentru Comitetul pentru comerț și dezvoltare

Pentru statele părți la APE din SADC

Pentru partea UE

LISTA ARBITRILOR MENȚIONAȚI LA ARTICOLUL 94
A ACORDULUI DE PARTENERIAT ECONOMIC
DINTRE
UNIUNEA EUROPEANĂ
ȘI STATELE MEMBRE ALE ACESTORA, PE DE O PARTE,
ȘI STATELE PĂRȚI LA APE DIN SADC, PE DE ALTĂ PARTE

Arbitrii propuși de către statele părți la APE din SADC:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

Arbitrii propuși de UE:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Arbitrii selectați în comun de către părți (resortisanți din țări terțe care pot îndeplini funcția de președinte):

17. Ichiro ARAKI
18. Christian HÄBERLI
19. Merit JANOW
20. Makane Moïse MBENGUE
21. Claus VON WOBESER